

綜合權益變動表 (截至二零零三年十二月三十一日止年度)

80

Consolidated Statement of Changes in Equity (For the year ended 31st December, 2003)

		2003	2002
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000 (重列) (Restated)
年初之權益總額	Total equity at beginning of the year		
— 如原先列報	— as originally stated	4,219,098	4,076,222
— 因採納會計實務準則 第12號(經修訂)而 作出調整(附註2)	— adjustment on adoption of SSAP12 (Revised) (note 2)	(351,631)	(333,217)
— 重列	— as restated	3,867,467	3,743,005
重估投資物業 盈餘	Surplus on revaluation of investment properties	104,893	26,380
重估證券投資 虧損	Deficit on revaluation of investments in securities	(244)	(4,589)
因換算附屬公司、聯營公司及 共同控制公司之財務報告表 所產生之滙兌 差異	Exchange differences arising on translation of financial statements of subsidiaries, associates and jointly controlled entities	(544)	14,932
不在利潤表確認之 淨收益	Net gains not recognised in the income statement	104,105	36,723
本年度淨溢利	Net profit for the year	102,420	87,046
行使認股權證而發行之股份	Shares issued on exercise of warrants	2	—
購回股份	Repurchase of shares	(102,590)	—
出售投資物業而撥至收入之 投資物業重估 儲備	Investment property revaluation reserve released to income on disposal of investment properties	(23,551)	(1,058)
出售附屬公司及共同 控制公司而撥至收入之 滙兌浮動儲備	Exchange equalisation reserve released to income on disposal of subsidiaries and jointly controlled entities	(309)	1,751
年末之權益總額	Total equity at the end of the year	3,947,544	3,867,467